

รายละเอียดของรายวิชา

HUSO-Course Specification

มหาวิทยาลัยขอนแก่น (Khon Kaen University)

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ (Faculty of Humanities and Social Sciences)

หลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

วิชาเอก ภาษาญี่ปุ่น

(หลักสูตร (Academic Program) ใหม่ (New) ปรับปรุง (Revised) พ.ศ. (B.E.) พ.ศ. 2560)

1. รหัส ชื่อรายวิชา/ชุดวิชา และจำนวนหน่วยกิต (Course Code and Number(s) of Credits)

รหัสวิชา/ชุดวิชา (Course Code) : HS 324 604

ภาษาไทย (Thai name) : ภาษาญี่ปุ่นเพื่อธุรกิจ

ภาษาอังกฤษ (English name): Japanese for Business

จำนวนหน่วยกิต (Number(s) of Credits) : 3 (3 - 0 - 6)

รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) : **HS 323 106#

2. ประเภทของรายวิชา/ชุดวิชา และหลักสูตร (Type of the Subject Course)

 รายวิชาบังคับ (Compulsory course) รายวิชาเลือก (Elective course) เลือกเสรี (Free elective course) รายวิชาวิทยานิพนธ์ (Thesis) รายวิชาดุษฎีนิพนธ์ (Dissertation)

ในหลักสูตร (in the Program of) ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก วิชาเอกภาษาญี่ปุ่น

3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบและอาจารย์ผู้สอน (Course Coordinator and Lecturer)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบ : Mr. Shinohara Nobuaki

อาจารย์ผู้สอน : Mr. Shinohara Nobuaki

4. ผลลัพธ์การเรียนรู้ระดับรายวิชา/ชุดวิชา (Course learning outcomes-CLO)

4.1 ความรู้ (K-Knowledge)

K1 : เพื่อให้ นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจ หลักการใช้คำศัพท์ สำนวน ประโยคภาษาญี่ปุ่น ในสถานการณ์ต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับธุรกิจ

K2: เพื่อให้ นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับระบบและระเบียบในการปฏิบัติทางการค้าตามธรรมเนียมญี่ปุ่น

4.2 ทักษะ (S-Skills)

S1 เพื่อให้ นักศึกษาสามารถใช้สำนวน คำศัพท์ และประโยคภาษาญี่ปุ่นสื่อสารในด้านธุรกิจขั้นพื้นฐานได้ถูกต้องตามหลักการและธรรมเนียมปฏิบัติแบบญี่ปุ่น

S2 : นักศึกษาสามารถวิเคราะห์แยกแยะการใช้สำนวน คำศัพท์และรูปประโยคได้ถูกต้องตรงตามสถานการณ์และมารยาทในเชิงธุรกิจเพื่อนำไปประกอบอาชีพที่เกี่ยวข้องกับการทำงานกับคนญี่ปุ่นได้

4.3 คุณลักษณะส่วนบุคคล (A-Attributes)

A1 : นักศึกษามีวินัย ระเบียบ และซื่อสัตย์รับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมาย

A2 : นักศึกษารู้และเข้าใจความแตกต่างด้านวัฒนธรรมไทยและญี่ปุ่นและนำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้ (R3C)

5. คำอธิบายรายวิชา / ชุดวิชา (Description of Subject Course/Module)

5.1 ภาษาไทย : การใช้คำศัพท์ สำนวน ประโยคภาษาญี่ปุ่น ในสถานการณ์ต่างๆ ที่เกี่ยวกับธุรกิจ ระบบและระเบียบในการปฏิบัติทางการค้าตามธรรมเนียมญี่ปุ่น

5.2 ภาษาอังกฤษ : Use of vocabulary, expressions and sentences in various business situations, systems and regulations of trade according to Japanese customs.

6. รูปแบบและรูปแบบการจัดการเรียนรู้ (Delivery mode and Learning management Method)

6.1 รูปแบบ

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Classroom-based learning | <input type="checkbox"/> Online learning |
| <input checked="" type="checkbox"/> Blended learning | <input type="checkbox"/> Work integrated learning |
| <input type="checkbox"/> อื่นๆ โปรดระบุ | |

6.2 วิธีการสอน

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Content and language integrated learning | <input type="checkbox"/> Research-based learning |
| <input type="checkbox"/> Problem-based learning | <input type="checkbox"/> Task-based learning |
| <input type="checkbox"/> Project-based learning | <input type="checkbox"/> Community based learning |
| <input checked="" type="checkbox"/> Flipped classroom | <input type="checkbox"/> Service based learning |
| <input type="checkbox"/> อื่นๆ โปรดระบุ | |

7. แผนการจัดการเรียนรู้ (Lesson plan)

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
1	แนะนำเกี่ยวกับรายวิชา - อธิบายเกี่ยวหลักกับการทำงานที่เกี่ยวข้องกับคนญี่ปุ่นด้วยภาษาญี่ปุ่น	3	K1, S1, S2, A1	(1) พบนักศึกษาและอธิบายจุดประสงค์การเรียนรู้ ผ่านห้องเรียนออนไลน์ ZOOM ของรายวิชานี้ (2) พิจารณาและตกลงรูปแบบการประเมินร่วมกัน (3) แนะนำหนังสือและสื่ออื่น ๆ ที่ใช้ในการเรียนการสอน (4) สอนบรรยายเกี่ยวกับ ธุรกิจและการค้าที่เกี่ยวข้องของญี่ปุ่นโดยใช้ สไลด์ PPT และไฟล์ PDF (5) ให้นักศึกษาถามคำถาม และตอบคำถามด้วยภาษาญี่ปุ่น
2	- ให้นักเรียนพูดคุยแลกเปลี่ยนเกี่ยวกับรายวิชา HS 323 796 ที่เกี่ยวกับประสบการณ์การทำงานที่ผ่านมาหรือสิ่งที่เกี่ยวข้องกับการทำงานธุรกิจญี่ปุ่นหรือการทำงานกับคนญี่ปุ่นด้วยภาษาญี่ปุ่น	3	K1, S1, S2, A1, A2	1) สอนบรรยายในชั้นเรียนหรือผ่านโปรแกรมออนไลน์ zoom ร่วมกับสไลด์ PPT (2) นักศึกษาแสดงความคิดเห็น และถามตอบกันกับเพื่อนในชั้นเรียน และอาจารย์ (3) นักศึกษาเขียนสรุปสิ่งที่ได้จากการแลกเปลี่ยนความรู้กับเพื่อน และเขียนสิ่งที่ต้องการเรียนรู้เพิ่มเติมลงในเอกสารที่แจกให้ (word file) และส่งออนไลน์
3-4	- อภิปรายเกี่ยวกับประสบการณ์ทำงานที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจญี่ปุ่นและคนญี่ปุ่น	6	K1, S1, S2, A1, A2	1) พบนักศึกษาผ่านโปรแกรม ZOOM และบรรยายด้วยสไลด์ (2) ให้นักศึกษาแต่ละคนพูดเกี่ยวกับประสบการณ์การทำงานหรือสิ่งที่เกี่ยวข้องกับญี่ปุ่นและคนญี่ปุ่นตามที่ได้ให้เขียนส่งในครั้งที่แล้ว

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
	ร่วมกัน ใน ชั้น เรียน (discussion) ด้วย ภาษาญี่ปุ่น			(3) ให้นักศึกษาแสดงความคิดเห็นและอภิปราย และถามตอบกันกับเพื่อนในชั้นเรียนด้วยภาษาญี่ปุ่น (4) เปิดโอกาสให้นักเรียนได้ซักถามเกี่ยวกับสิ่งที่อภิปราย (5) ให้นักศึกษาเขียนสิ่งที่ได้เรียนรู้ในวันนี้ลง ไฟล์word และส่งออนไลน์
5 -7	- วิเคราะห์และสรุปเนื้อหาที่ได้อภิปรายไปเมื่อคราวที่แล้วร่วมกัน - สรุปเนื้อหาที่เรียนทั้งหมด	9	K1, S1, S2, A1, A2	1) พบนักศึกษาและสอนบรรยายในชั้นเรียนหรือผ่านห้องเรียนออนไลน์ZOOMของรายวิชานี้ (2) ให้นักศึกษาแสดงความคิดเห็น และถามตอบกันกับเพื่อนในชั้นเรียน และอาจารย์ด้วยภาษาญี่ปุ่นเกี่ยวกับเนื้อหาที่ได้ทำการอภิปรายร่วมกันไปในครั้งที่แล้วด้วยภาษาญี่ปุ่น (3) ให้นักศึกษาเขียนสรุปสิ่งที่ได้เรียนรู้ในวันนี้ลง ไฟล์ word และส่งออนไลน์
8	สอบกลางภาค	3	K1, S1, S2, A1,	ในชั้นเรียนหรือผ่าน ZOOM หรือ online take home
9	- ภาวะเป็ยบมารยาทและข้อธรรมเนียมปฏิบัติในด้านการทำงานของคนญี่ปุ่นสำนวนและรูปประโยคพื้นฐานในด้านการงานและที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจญี่ปุ่น	3	K1, K2,S1, S2, A1, A2	1) บรรยายเกี่ยวกับลักษณะของคนญี่ปุ่นและการทำงานในสังคมธุรกิจญี่ปุ่นผ่านห้องเรียนออนไลน์ ZOOM (2) บรรยายมารยาทและระเบียบธรรมเนียมในสังคมการทำงานในรูปแบบต่าง ๆ (3) ถาม - ตอบเกี่ยวกับสิ่งที่บรรยายไปและอื่น ๆ (4) ให้นักศึกษาเขียนสรุปสิ่งที่ตนเองได้เรียนรู้ในวันนี้ลงไฟล์ Wordที่เตรียมให้ และส่งทางออนไลน์

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
10-12	- รูปแบบการใช้สำนวน รูปประโยคในการสนทนาตามสถานการณ์การทำงานต่าง ๆ ของญี่ปุ่นด้วยภาษาสุภาพเพื่อการทำงาน วิธีการใช้คำศัพท์ สำนวนและประโยครูปสุภาพในบริบทต่าง ๆ	6	K1, S1, S2, A1, A2	(1) บรรยายและทำกิจกรรมเกี่ยวกับรูปแบบการใช้สำนวนประโยคและคำศัพท์ คำสุภาพต่าง ๆ ด้วยสไลด์ PPTและเอกสารไฟล์ word ผ่านห้องเรียนออนไลน์ ZOOM (2) ให้นักศึกษาจับคู่ฝึกสนทนาในการทำงานรูปแบบต่าง ๆ ด้วยคำสุภาพ (3) ให้นักศึกษาจับคู่ฝึกสนทนาด้วยการใช้บทบาทสมมติที่อาจารย์กำหนดให้ในรูปแบบต่าง ๆ และนำเสนอ (4) ถาม - ตอบหรือข้อสงสัยเกี่ยวกับสิ่งที่ได้เรียนไป
13-14	วิธีการและหลักการสนทนาในการทำงานตามสถานการณ์ต่าง ๆ ของญี่ปุ่น - วิธีการใช้ภาษาของแผนกต้อนรับ และหลักการพูดสำนวนในการรับโทรศัพท์ตามบริบทต่าง ๆ - วิธีการใช้สำนวนและประโยคในการรายงาน ติดต่อสื่อสาร ปรีกษา และตรวจสอบ และการใช้คำศัพท์ที่เหมาะสม	6	K1, S1, S2, A1, A2	(1) บรรยายและทำกิจกรรมเกี่ยวกับการใช้ภาษาในสถานการณ์การทำงานรูปแบบต่าง ๆ ด้วยสไลด์ PPT และเอกสารไฟล์word ผ่านห้องเรียนออนไลน์ZOOM (2) ให้นักศึกษาจับคู่ฝึกสนทนาในการทำงานรูปแบบต่าง ๆ ด้วยภาษาญี่ปุ่น (3) ให้นักศึกษาจับคู่ฝึกสนทนาด้วยการใช้บทบาทสมมติที่อาจารย์กำหนดให้ในรูปแบบต่าง ๆ และนำเสนอ (4) ถาม - ตอบหรือข้อสงสัยเกี่ยวกับสิ่งที่ได้เรียนไป

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
15	- วิเคราะห์ และอภิปรายสรุปเนื้อหาที่เรียนไปทั้งหมดด้วยรูปประโยคภาษาสุภาพญี่ปุ่น	3	K1, S1, S2, A1, A2	(1) สอนบรรยายในชั้นเรียนหรือผ่านโปรแกรมออนไลน์ ZOOM ร่วมกับสไลด์ PPT (2) ให้นักศึกษาสรุปและแสดงความคิดเห็นร่วมกันเกี่ยวกับสิ่งที่ได้เรียนรู้ไปทั้งหมดด้วยภาษาญี่ปุ่น (3) นักศึกษาเขียนสรุปสิ่งที่ได้จากการเรียนรู้ลงเอกสารที่แจกให้ (word file) และส่งออนไลน์
16	สอบปลายภาค	3	K1, S1, S2, A1,	ผ่าน ZOOM หรือ Online take home
รวม		48		

8. แผนการประเมินผลการเรียนรู้ (Course assessment)

วิธีการประเมิน (โปรดระบุวิธีการประเมิน เช่น แบบฝึกหัด รายงาน ทดสอบย่อย โครงการงาน เป็นต้น) (Assessment Method—Please specify assessment methods e.g., assignment, report, quiz, project, etc.)	CLO	สัดส่วนคะแนน (Score breakdown)	หมายเหตุ (Note)
การเข้าเรียนและมีส่วนร่วมในชั้นเรียน	K1, S1, S2, A1, A2	10	Zoom, online
การบ้าน	K1, S1, S2, A1, A2	10	Zoom, online
การนำเสนอบทบาทสมมติ	K1, S1, S2, A1, A2	20	Zoom, online
สอบกลางภาค	K1, S1, S2, A1	30	Online
สอบปลายภาค	K1, S1, S2, A1	30	Online

9. ตำราและเอกสารประกอบการสอน

Michiko Miyazaki, Sachiko Goshi. (2009). *Nihongo de Hataraku Bijinesu Nihongo 30jikan*.Tokyo:3ACorporation.

Setsuko Murano Mariko Yamabe Yoko Mukoyama.(2012). *Rorupurei de Manabu Bijinesu Nihongo Garboard Kagyu no Kharia Mochiko o Mezashite*.Tokyo: 3ACorporation.

แหล่งข้อมูลการเรียนรู้ออนไลน์

Zoom online: HS 324604 Japanese for Business

10. การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

10.1	<p>การประเมินประสิทธิผลรายวิชาและการทวนสอบ</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> ประเมินโดยนักศึกษาผ่านระบบประเมินออนไลน์ของมหาวิทยาลัย</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> ประเมินโดยการทวนสอบผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้โดยคณะกรรมการบริหารหลักสูตร</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> ประเมินโดยสะท้อนผลการจัดการเรียนการสอนในช่วงของการเรียนแต่ละรายวิชา</p> <p><input type="checkbox"/> ประเมินโดยการทำวิจัยในชั้นเรียนเพื่อประเมินภาพรวมของการจัดการเรียนการสอน</p> <p><input type="checkbox"/> อื่น ๆ โปรดระบุ</p>
10.2	<p>การปรับปรุงการเรียนการสอนและประสิทธิผลของรายวิชา</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> นำผลการประเมินโดยนักศึกษา มาปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนการสอน</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> นำผลการทวนสอบผลสัมฤทธิ์การจัดการเรียนการสอนเพื่อมาปรับปรุงการเรียนการสอนในรายวิชา</p> <p><input type="checkbox"/> นำผลการวิจัยในชั้นเรียนมาปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนการสอน</p> <p><input type="checkbox"/> อื่น ๆ โปรดระบุ</p>